

Names: _____

Date: _____

Creek Walk Checklist

What to do:

- Look at the creek as a whole: Is the section you are studying straight or curved? What features really stand out?
- On a separate piece of paper, sketch a map of the creek section showing its general shape and any major features.
- As you walk along the creek, check off and describe each thing you observe. Add these features to your map showing where you saw them. You may need to create a legend or key describing the symbols you use to represent different features on your map.

1. The bottom of the creek is made of:

- Concrete
- Rocks
- Gravel
- Sand
- Soil
- Other: _____

The creek bottom:

- Is the same all along this section.
- Changes in places along this section.

2. The water is:

- Clear
- Muddy
- Greenish
- Yellowish to brownish
- Foamy
- Oily
- Smelly
- Creek is dry
- Other: _____

The water:

- Is the same all along this section.
- Changes in places along this section.

3. Animals you see in and around creek:

- Fish. How big and how many: _____
- Insects. What kind(s): _____
- Birds. Describe: _____
- Other animals. What kind(s): _____
- Animal signs (like bird nests, beaver dams, animal tracks). What kind(s):

- Other: _____

4. Plants you see in and around creek:

- Algae. Describe: _____
- Grass. Describe: _____
- Shrubs. Describe: _____
- Trees. Describe: _____
- Other: _____

5. Human structures you see in and around creek:

- Trail or path
- Road
- Concrete creek bed
- Dam
- Bridge
- Stormwater drain or other discharge pipe
- Playground
- Parking lot
- Picnic tables
- Metal utilities cover (“manhole” lid). How lid is labeled – sewer, water, telephone, electric utility: _____
- Building. What kind(s): _____
- Other: _____

6. Other signs of people in and around creek:

People (other than the group). What are they doing?

Trash. What kind(s): _____

Shopping cart

Park

Animal pasture

Landfill

Golf course

Other: _____

7. Other clues about how people affect this creek:

8. Other clues about whether salmon and steelhead could live in this creek:

Adapted from "Stream Walk Questionnaire," *Hands On Save Our Streams: The Save Our Streams Teacher's Manual for Grades One through Twelve*. Gaithersburg, MD: Izaak Walton League of America, 1996.

Names / Nombres: _____

Date / Fecha: _____

Creek Walk Checklist *Lista de verificación para la caminata a riachuelo*

What to do / *Qué hacer:*

- Look at the creek as a whole: Is the section you are studying straight or curved? What features really stand out?
- On a separate piece of paper, sketch a map of the creek section showing its general shape and any major features.
- As you walk along the creek, check off and describe each thing you observe. Add these features to your map showing where you saw them. You may need to create a legend or key describing the symbols you use to represent different features on your map.
- *Mire el riachuelo en su totalidad: La sección que estudias ¿es curva o recta? ¿Cuales características sobresalen?*
- *En otro papel, trace un mapa del riachuelo que demuestre su forma general y algunas características que sobresalgan.*
- *Al andar por el riachuelo, cancele (tache) y describa cada cosa que usted observa. Agregue estas características a su mapa indicando donde usted las vió. Puede ser que es necesario hacer una guía que describe los símbolos que usted usa para representar las características diferentes.*

1. The bottom of the creek is made of / *El fondo del riachuelo está hecho de:*

- Concrete / *Cemento*
- Rocks / *Rocas*
- Gravel / *Grava*
- Sand / *Arena*
- Soil / *Tierra*
- Other / *Otro:* _____

The creek bottom / *El fondo del riachuelo:*

- Is the same all along this section. / *Es igual lo largo de esta sección.*
- Changes in places along this section. / *Cambia durante la sección.*

2. The water is / *El Agua es:*

- Clear / *Transparente*
- Muddy / *Fangoso*
- Greenish / *Verdoso*
- Yellowish to brownish / *Amarillento...*

- Foamy / *Espumoso*
- Oily / *Grasoso*
- Smelly / *Maloliente*
- Creek is dry / *El riachuelo está seco*
- Other / *Otro* : _____

The water / *El Agua*:

- Is the same all along this section. / *Es igual lo largo de esta sección.*
- Changes in places along this section. / *Cambia durante la sección.*

3. Animals you see in and around creek / *Los animales que se ven en y alrededor del riachuelo*:

- Fish. How big and how many / *Peces. Que tan grandes y cuantos*: _____
- Insects. What kind(s) / *Insectos. De que tipo*: _____
- Birds. Describe / *Aves. Descríbalos*: _____
- Other animals. What kind(s) / *Otro tipo. Cuales*: _____
- Animal signs (like bird nests, beaver dams, animal tracks). What kind(s) / *Rastros de animales (como nidos de pájaro, diques de castor, huellas). Que tipo*:

- Other / *Otro*: _____

4. Plants you see in and around creek / *Las plantas que se ven en y alrededor del riachuelo*:

- Algae. Describe / *Algas. Describe*: _____
- Grass. Describe / *Césped. Describe*: _____
- Shrubs. Describe / *Arbustos. Describe*: _____
- Trees. Describe / *Árboles. Describe*: _____
- Other / *Otro*: _____

5. Human structures you see in and around creek / *Estructuras humanas que se ven en y alrededor del riachuelo*:

- Trail or path / *Arrastres o senderos*
- Road / *Caminos*
- Concrete creek bed / *Cama de concreto*
- Dam / *Dique*
- Bridge / *Puente*
- Stormwater drain or other discharge pipe / *Desaguadero o otros tubos de descarga...*

- Playground / *Campo de juegos*
- Parking lot / *Estacionamiento*
- Picnic tables / *Mesas*
- Metal utilities cover (“manhole” lid). How lid is labeled – sewer, water, telephone, electric utility / *Tapadera metálica de utilidades (tapa de alcantarilla) ¿Cómo está marcada? – la alcantarilla, el agua, el teléfono, la utilidad eléctrica:*

- Building. What kind(s) / *Edificio. ¿Que tipo?:* _____
- Other / *Otro:* _____

6. Other signs of people in and around creek / *Señales de personas en o alrededor del riachuelo:*

- People (other than the group). What are they doing? / *Personas (aparte del grupo) ¿Que hacen?* _____
- Trash. What kind(s) / *Basura. ¿Que tipo(s)?:* _____
- Shopping cart / *Carritos de mercado*
- Park / *Parque*
- Animal pasture / *Pasto de animal*
- Landfill / *Vertedero*
- Golf course / *Campo de golf*
- Other / *Otro:* _____

7. Other clues about how people affect this creek / *Otros indicios de cómo la gente afecta este riachuelo:*

8. Other clues about whether salmon and steelhead could live in this creek / *Otros indicios de si el salmón y la trucha del mar (el steelhead) pueden vivir en este riachuelo:*

Adapted from “Stream Walk Questionnaire,” *Hands On Save Our Streams: The Save Our Streams Teacher’s Manual for Grades One through Twelve*. Gaithersburg, MD: Izaak Walton League of America, 1996.